

2022 ANNUAL REPORT

01/07/2020 — 30/06/2022



MULTICULTURAL SENIORS ASSOCIATION

Email: Yinlange60@hotmail.com

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary:

Wang an: 0470516520

COMMITTEE OF NSW MSA



会长：葛英蘭（太平绅士）

PRESIDENT: Mrs Yin Lan Ge (Agathia) J.P



执行会长：

Acting President: Xinjia Dou



Vice President : Feng Zhen Hu



Vice President : Wei Lv



Vice President : Xiu Mei Zhang

Email: Yinlange60@hotmail.com

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

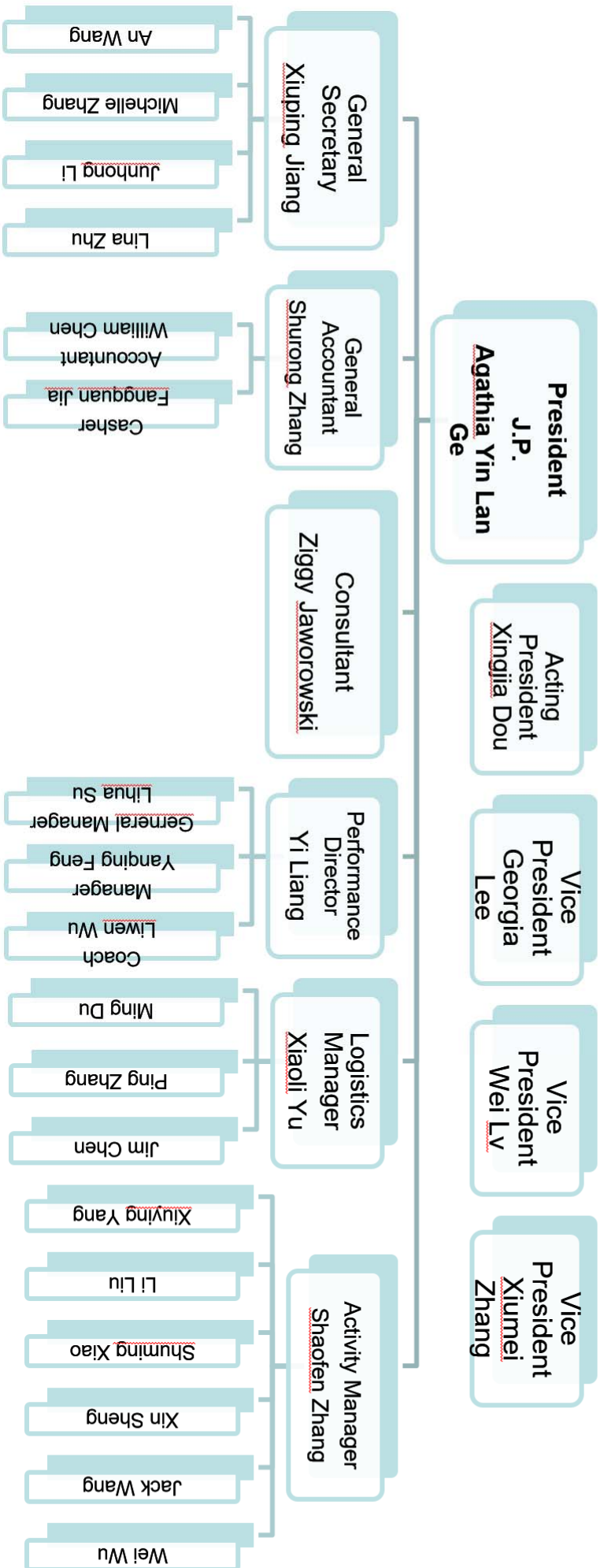
秘书 Secretary:

Wang an: 0470516520



Multicultural Seniors Association Inc

MANAGEMENT SCHEMATIC 19 April 2022



秘书 Secretary:

Wang an: 0470516520

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

新年贺辞 各位亲爱的家人大家
好!
31/12/2021

Agathia The beauty of Agathia 2021-12-31 Read 2516 New Year Greetings Dear Family Hello!
新的开始新希望，新的一天新阳光，开始新的追求，播下新的梦想，翻开新的一页，写下新的辉煌。
新的一年开始，送给大家深深的祝福，新年快乐！

New beginnings, new hopes, new days, new sunshine, starting new pursuits, sowing new dreams, turning a new page, writing new glory. At the beginning of the new year, I send you deep wishes and a happy new year!

转眼之间 2021 年即将过去，我们经过与疫情奋战，大家都能战胜疫情健康的活在当今，这是大家的福分。在此我祝贺每一位胜利者。在这样艰苦的条件下，我们《各民族中老年联友会》的全体同仁能克服种种困难，和疫情打游击战，它弱时我们就开始回复各项活动，它强时我们又各自隐蔽在自己家中。我们微信在线英语课，俄语唱歌课，俄语基础知识班一直在 Jinuo, Sasha, Tamarra 老师的耐心教学指导下，硕果累累。

In the blink of an eye, 2021 is about to pass, and after we have fought against the epidemic, everyone can overcome the epidemic and live a healthy life today, which is everyone's blessing. I would like to congratulate every winner. Under such difficult conditions, all our colleagues in the "Friendship Association of Middle-aged and Elderly People of All Nationalities" and the "Friendship Association of Chinese and Russian Descendants in Australia" can overcome all kinds of difficulties and fight guerrilla warfare against the epidemic. Our WeChat online English class, Russian singing class, and Russian basic knowledge class have been fruitful under the patient teaching guidance of teachers Jinuo, Sasha and Tamarra.

过去的一年里，在我们执行会长窦兴家的领导下联友会取得了辉煌成绩！在 Ziggy 先生的帮助下，我们出色的完成英语部分的工作。我们秘书办，在秘书长江秀萍的带领下努力工作，每天做好广告宣传工作，让大家知道可以到什么地方去活动，及时报道各项活动情况。我们财会办，在张叔荣总监的领导下，进出账目清晰，年年报税及时。按时缴纳各舞场的场地费。我们后勤办，在于晓丽总监的领导下，举办多次义工聚餐，野外郊游，大型活动等都非常成功！我们的 5 个交谊舞场，在张少芬，杨秀英，舞厅总经理的带领下和所有舞场经理，义工积极配合让几百名中老年人天天有场地跳舞。2 个宫廷舞教学场地有吴丽文老师，刘秉华老师，贺静江助教的耐心教授，让近百名中老年人有场地学宫廷舞。1 个卡市活动中心在 Sue, 庞雅雯, 阿孜, Liuda, Luba 老师的耐心教学指导下有：手机使用学习班，英语班，舞蹈班，健美操，麻将组。吴桂兰，Veia 肖每次活动都用自己的车接送老人。（因疫情原因还有 5 个场地暂时没有开始活动）。我们的《居家养老》，在杨瑛经理的领导下，在张我华教授副会长，肖淑琴老会员的支持下有了新的起色。这些场地的时隐时现的游击战略式的活动给中老年人带来欢乐，幸福和健康。

In the past year, under the leadership of our executive chairman Dou Xingjia, the United Friends Association has achieved brilliant results! With the help of Mr. Ziggy, we did an excellent job in the English part. Our secretarial office, under the leadership of Secretary General Jiang Xiuping, works hard and does a good job of advertising and publicity every day, so that everyone knows where to go to activities and reports on various activities in a timely manner. Our Finance and Accounting Office,

under the leadership of Director Zhang Shurong, has clear in and out of the accounts and timely annual tax reports. Pay the venue fees for each dance hall on time. Our logistics office, under the leadership of Director Yu Xiaoli, has held many volunteer dinners, field trips, large-scale activities, etc. are very successful! Our 5 ballroom dance halls, under the leadership of Zhang Shaofen, Yang Xiuying, the general manager of the dance hall and all the dance hall managers, volunteers actively cooperate to let hundreds of middle-aged and elderly people have a venue to dance every day. The two court dance teaching venues include Teacher Wu Liwen, Teacher Liu Binghua, and Patient Professor He Jingjiang, so that nearly 100 middle-aged and elderly people have the venue to learn court dance. 1 Card City Activity Center under the patient teaching guidance of Sue, Pang Yawen, Az, Liuda, Luba teachers: mobile phone use study class, English class, dance class, aerobics, mahjong group. Wu Guilan, Veia Xiao used their own car to pick up and drop off the elderly every time they did an event. (Due to the epidemic, there are still 5 venues that have not started activities for the time being).) Our "Home Care", under the leadership of Manager Yang Ying, has made new progress with the support of Professor Zhang Ihua, vice president of Professor Zhang Yihua and xiao Shuqin' old members. The guerrilla strategic activities that loom in these venues bring joy, happiness and health to the middle-aged and elderly.

在新的一年里，为了会员们的身体健康，我们将继续努力把我们的各项活动搞好，让更多中老年人收益。

In the new year, for the health of members, we will continue to work hard to do a good job in our activities and let more middle-aged and elderly people benefit.

希望在 2022 年，疫情尽早过去，大家的生活能步入正规，我们的各项活动能走进正常轨道。

感恩感谢艺术总监梁艺，sally 方圆总监，艺术总团长苏莉华，艺术团长：Alia，冯艳卿，李艳华，玛丽，江萍，安娜，姗姗，艾米，乃文老师的支持，2022 年 9 月 10 日的庆宴，期待观赏你们的新作。

I hope that in 2022, the epidemic will pass as soon as possible, everyone's life can enter the normal, and our activities can enter the normal track. Thanks to Art Director Liang Yi, Sally Fangyuan Director, Art Director Su Lihua, Art Director: Alia, Feng Yanqing, Li Yanhua, Mary, Jiang Ping, Anna, Shanshan, Amy, Teacher Naiwen for their support, the celebration banquet on September 10, 2022, looking forward to watching your new works.

感恩感谢媒体：我们《澳洲中俄友谊会》顾问张健，李安老师，洪敦瑞老师，李华珍老师。Duck 杜老师，林海顺老师，景雷老师，Maria 老师，海宝老师。

张德宝会长，原野主席，徐永群会长，陈锋团长，李松石会长，倪雪萍团长，林刚会长，杨锡明老师，伊万诺夫会长的支持与鼎力相助！

Thanks to the media: Zhang Jian, teacher Li An, teacher Hong Dunrui, teacher Li Huazhen, consultant of our "Australia-China-Russia Friendship Association". Duck Teacher Du, Teacher Lin Haishun, Teacher Jing Lei, Teacher Maria, Teacher Hypertherm. Chairman Zhang Debao, Chairman Yuanye, President Xu Yongqun, Chairman Chen Feng, President Li Songshi,

President Ni Xueping, President Lin Gang, Teacher Yang Ximing, President Ivanov's support and help!

Email: Yinlange60@hotmail.com

葛英蘭会长 President: 0416 824 699

Website: <http://nswmas.org.au>

秘书 Secretary:

Wang an: 0470516520



窦兴家先生是《各民族中老年联友会》执行会长。他为人忠厚，做事认真。近十年的老年工作中，一直做义工，为大家无私奉献！他不但把联友会的各项工作安排的井井有条，而且还自己编拍舞场舞曲，经常工作到半夜。他今年已经 75 岁了，但还是精神飒爽，精力充沛。

Mr. Dou Xingjia is the executive chairman of the "Association of Friends of Middle-aged and Elderly People of All Nationalities". He was loyal and serious. In the past ten years of work for the elderly, I have been volunteering and selflessly contributing to everyone! He not only arranged the work of the Association in an orderly manner, but also choreographed his own dance music on the dance floor, often working until midnight. He is 75 years old this year, but he is still refreshed and energetic.



胡凤贞副会长，自 2013 年参加我们会以来一直担任副会长职务。胡凤贞女士是香港人，她知识渊博多才多艺。经常给会里捐款帮助老年人。她是一位难得的好朋友！

Vice President Hu Fengzhen has been serving as the Vice President since joining our association in 2013. Ms. Wu Fengzhen is from Hong Kong, she is very knowledgeable and versatile. Donate regularly to help the elderly. She is a rare good friend!



吴桂兰 Glania 是中俄后裔，照片是她和丈夫吕伟。吕伟自 2013 年参加社区工作以来，一直工作积极肯干担任《联友会》副会长职务。吴桂兰 Galania 在《澳洲中俄后裔友谊会》做 7 年的义工工作无私奉献忠诚可靠一句话就是个《靠谱》的人。她无论做什么工作都会认真负责的去完成任务。

Wu Guilán Glania is of Chinese and Russian descent, and the photo is of her and her husband Lu Wei. Since joining the community in 2013, Lv Wei has been actively working and serving as the vice president of the "United Friends Association". Wu Guilán Galania did 7 years of volunteer work in the "Friendship Association of Chinese and Russian Descendants in Australia" selfless dedication, loyalty and reliable, a sentence is a "reliable" person. No matter what she does, she will complete the task conscientiously and responsibly.



张秀梅副会长，自 2014 年参加联友会以来在联友会艺术团体的工作中起到顶梁柱的作用。她捐款捐物。为人忠诚可靠，正能量的发展艺术团队！

Vice President Zhang Xiumei has played a pivotal role in the work of the Lianyou Art Group since joining the Lianyou Association in 2014. She donated money. She is loyal and reliable, positive energy development art team.



江秀萍秘书长，文武双全非常能干，正能量的女士。每次理事会会议一结束，她的会议记录已经完整无缺的记载的清楚，详细层次分明，主次有序。每次大型活动一结束，她的现场报道已经转发到各群。会里大事小情，只要秘书长在，什么事情都会变的有条有理。大家都亲切的称她江姐。

General Jiang Xiuping, a very capable and positive lady. As soon as each council meeting ended, her minutes of the meetings were clearly documented, with clear levels of detail and orderliness. As soon as each major event ended, her live reports were forwarded to the various groups. As long as the Secretary-General is there, everything will become orderly and reasonable. Everyone affectionately called her Sister Jiang.



Ziggy 很高兴通过他对政府系统和流程的了解，帮助 MSA 撰写向政府申请援助的文案，并就我们的项目提供建议，并在需要时制定项目和风险管理计划。他还与地方议会一起协调一些为庆祝各民族节日的表演活动。最后向大家隆重介绍一下，他是我们联友会居家养老经理，杨瑛的丈夫。

Through his knowledge of government systems and processes, Ziggy is excited to help MSA write copy to apply for **government assistance** and advise on our projects and develop project and risk management plans when needed. He also coordinates with local councils a number of performances to celebrate the festivals of the various nationalities. Finally, I would like to introduce you to you that he is the home care manager of our Association of Friends and the husband of Yang Ying.



张淑荣财务总监和出纳阿芳合影。张淑荣女士自管理财务工作以来，工作认真负责，几年如一日，把财会工作做的账目清晰，进出账目明了。

Shurong financial director and cashier Ah Fang group photo. Since ms. Zhang Shurong managed the financial work, she has worked conscientiously and responsibly, and for several years, she has made the accounts of the financial and accounting work clear and the accounts clear.



于晓丽后勤总监和她的丈夫王安先生合影。王安先生也是我们会的英语秘书。于晓丽为人正直，具有山东人的特点，大方，宽容。是非常好的朋友！非常得力能干的管家。

Xiaoli logistics director and her husband Mr. Wang An took a group photo. Mr. Wang An is also our English secretary. Yu Xiaoli is an upright person, with the characteristics of Shandong people, generous and tolerant. Very good friends! Very competent housekeeper.



梁艺总监是全国专业体操舞蹈冠军。这是她最近的杰作。我们 2019 年联友会舞蹈大赛之所以搞的那么出色成功，都是梁艺总监的指导和指挥所致。相信在梁艺总监的指导和指挥下，我们《澳洲中俄后裔友谊会》和《各民族中老年联友会》十周年庆宴一定会出色完成任务。

Director Liang Yi is the national professional gymnastics dance champion. It's her most recent masterpiece. The reason why our 2019 Lianyouthui Dance Competition is so successful is due to the guidance and conducting of Director Liang Yi. I believe that under the guidance and command of Director Liang Yi, the 10th anniversary celebration banquet of our "Friendship Association of Chinese and Russian Descendants in Australia" and "Association of Middle-aged and Elderly Friends of All Nationalities" will definitely complete the task well.



吴丽文老师，中间站着的这位美女，她在舞蹈方面是童子功。她教授的宫廷舞，从十几人开始，经她教授后人数达到 80 多人。吴丽文老师教授有方法，学员们喜欢在她课堂上课。她的无私奉献感动着大家。

Teacher Wu Liwen, the beautiful woman standing in the middle, she is a child in dance. The court dance she taught, starting with more than a dozen people, reached more than 80 people after she taught it. Ms. Wu Liwen has a method, and the students like to take classes in her class. Her selfless dedication touched everyone.



张少芬联友会舞厅总经理，见多识广，是舞厅的舞蹈领头人，各种舞蹈她都是位专家，她和她的丈夫在联友会各舞场都会帮助大家学习舞蹈，把每个舞场的工作都做的很好。

Zhang Shaofen, the general manager of the dance hall of the United Friends Association, is well-informed, is the dance leader of the dance hall, she is an expert in various dances, she and her husband will help everyone learn dance in the dance halls of the United Friends Association, and do a good job in each dance hall.



杨秀英，Amy，联友会舞厅副总经理。能说一口流利的英语，几年来工作认真负责，从不迟到，早退，不拍苦，不怕累，无论交给她什么工作，她都会克服一切困难，出色完成任务！

Xiuying, Amy, Deputy General Manager of Lianyou club dance hall. Can speak fluent English, work conscientiously and responsibly for several years, never late, leave early, do not shoot bitter, not afraid of tired, no matter what work is entrusted to her, she will overcome all difficulties and complete the task excellently!



苏莉华联友会艺术团总团长与著名歌唱家倪雪萍老师在今年 5 月 2 日晚《澳洲中俄后裔联谊会》庆祝俄罗斯《复活节》庆宴活动中合影。

The head of the Su Lihua Friendship Association Art Troupe and the famous singer Ni Xueping took a group photo at the celebration of Russia's "Easter" celebration at the "Australian Friendship Association of Chinese and Russian Descendants" on the evening of May 2 this year.



李军红是联友会《水兵舞》艺术团团长。这是她们团在 2019 年 7 月 13, 14 日联友会舞蹈大赛中获得的荣誉。军红不但要管理舞蹈团，联友会从周一到周五的广告宣传也是她做。从周一至周五，几年如一日。感恩感谢军红为大家无私奉献！

Li Junhong is the head of the "Sailor Dance" art troupe of the United Friends Association. This is the honor won by their group in the United Friends Dance Competition on July 13 and 14, 2019. Jun Hong not only has to manage the dance troupe, but she also does the advertising campaign of the United Friends Association from Monday to Friday. From Monday to Friday, the years are like a day. Thanksgiving and thanking Junhong for everyone's selfless dedication!



姗姗是联友会《蓝花楹》合唱团团长，照片中右边第三位。姗姗不但精通英语，还是教唱歌的老师。她为《蓝花楹》合唱团付出了很多人力物力。

Shanshan is the head of the "Jacaranda" choir of the United Friends Association, and is the third on the right side of the photo. Shanshan is not only proficient in English, but also teaches singing. She put a lot of manpower and material resources into the "Jacaranda" choir.



艾米是亚裔女工艺术团团长，今年 5 月 2 日晚的庆祝俄罗斯《复活节》庆宴活动中演出了精彩的戏剧节目。她为人正直大方得体。经常赞助社区活动。
Amy, the head of the Asian Women's Workers' Troupe, performed a spectacular theatrical performance at the celebration of Easter in Russia on the evening of May 2 this year. She was a man of integrity and decency. Frequent sponsorship of community events.



穿粉色演出服装的就是冯艳卿，她是联友会《茉莉花》艺术团团长。在 2019 年联友会举办的舞蹈大赛中荣获冠军队称号。这是《茉莉花》团在 5 月 2 日晚庆祝俄罗斯《复活节》庆宴活动中的演出！

Wearing the pink performance costume is Feng Yanqing, who is the head of the "Jasmine" art troupe of the United Friends Association. Won the title of champion team in the dance competition held by the United Friends Association in 2019. This is the performance of the "Jasmine" group at the celebration of "Easter" in Russia on the evening of May 2nd!



这是乃文的女儿王柏人，12 岁。

就读 Trinity Catholic College

古筝弹奏《十字架生命的花》，这是她在 5 月 2 日晚庆祝俄罗斯《复活节》庆宴活动中成功的演出古筝弹奏。

This is Naiwen's daughter Wang Bairen, 12 years old. Attended Trinity Catholic College Guzheng played "The Flower of Life on the Cross", which was her successful performance at the celebration of Russia's "Easter" feast on the evening of May 2.



农场郊外活动深受义工及骨干的好评, 在疫情的二年中. 葛会长. 窦会长积极组织联系空气新鲜郊外农场开展活动. 培养大家热爱集体, 团结奉献精神并对今后联友会工作提出探讨性意见. 虽然受疫情的影响, 联友会大范围的活动不能开展. 但小型活动不间断, 增进了相互理解和感情交流, 轻松愉快的工作游, 深受大家好喜欢和好评。

The out-of-the-farm activities were well received by volunteers and bones. During the two years of the epidemic, President Ge and President Dou actively organized activities to contact the fresh air suburban farms. Cultivate everyone's love for the collective, unity and dedication, and put forward exploratory opinions on the future work of the Association. Although affected by the epidemic, the large-scale activities of the Union Friendship Association cannot be carried out. However, the small activities are uninterrupted, which enhances mutual understanding and emotional exchanges. It is a relaxing and pleasant work tour, which is deeply liked by everyone and praised...



这是乃文的女儿王柏人, 12岁。

就读 Trinity Catholic College

古筝弹奏《十字架生命的花》, 这是她在 5 月 2 日晚庆祝俄罗斯《复活节》庆宴活动中成功的演出古筝弹奏。

2020 年 9 月 11 月 ~ 13 日前往离悉尼 90 分钟的 Lamar Farm 农场郊外假期

From 11 to 13 November, 2020, went to Lamar Farm, a suburban holiday of 90 minutes from Sydney



2021 年 11 月 8 日 ~ 10 日水云间三日游途中游玩美丽的海岸大桥下的海滩, 回城路上漫步在 Macquarie Pass 原始森林。

From November 8th to 10th, 2021, during the three-day trip between Shuiyunjian, we will visit the beach under the beautiful Coastal Bridge, and walk in the virgin forest of Macquarie Pass on the way back to the city.



葛英兰会长 70 岁生日之时。

当孩子们告诉母亲举办生日 party 的时候，澳大利亚正处在森林火灾的燃烧救援之中，她第一时间想到就是我的生日 Party 可以为赈灾捐款提供援助。

所以同孩子们协商，将这次 70 大寿活动改为 " 赈灾捐款会 " 当天捐款的现金全部捐献灾区民众。她的行动得到了家人的支持。也得到了外界知名人士的赞赏。

也得到了外界知名人士的赞赏。活动期间新南威尔士州工党领袖 Jodi Markay MP, 华协会主席吴昌茂，原野主席，市议员黄堃，乔萍会长，罗斌会长，林刚会长等特地前来祝贺！

葛会长我们学习的好榜样。70 大寿生日还想着灾区人民，帮助筹资捐款，为受灾地区送去温暖。她胸怀宽广，热心公益事业，一切为大局着想，这种大无畏的奉献精神是我们学习的榜样！给葛会长点个大大的赞。

《联友会》有这样一位优秀的领导，我们感到无比的自豪和骄傲.....新的一年，我们将在二位会长的带领下，努力工作，把联友会的各项工作推向新的高潮.....

When the children told their mother to have a birthday party, Australia was in the midst of a bushfire burning rescue, and she first thought that my birthday Party could help with disaster relief donations.

Therefore, after negotiating with the children, the 70th birthday event was changed to a "disaster relief donation meeting" and all the cash donated to the people in the disaster area. Her actions were supported by her family. It has also been appreciated by well-known outsiders.

It has also been appreciated by well-known outsiders. During the event, New South Wales Labor Party leader Jodi Markay MP, Hua Association Chairman Wu Changmao, Yuan Ye Chairman, City Councillor Huang Kun, President Qiao Ping, President Luo Bin, and President Lin Gang came to congratulate!

President Ge is a good example for us to learn from. On the 70th birthday, also think of the people in the disaster-stricken areas, helping to raise funds and donations to send warmth to the disaster-stricken areas. She is broad-minded, enthusiastic about public welfare, and considers the overall situation. This fearless dedication is an example for us to learn from! A big compliment to President Ge.

MSA has such an excellent leader, we feel extremely proud and proud... In the new year, under the leadership of the two presidents, we will work hard to promote the work of the League of Friends. Towards a new and higher target.

